

Jelen tájékoztatás kizárólag gondozónóknak szól és áttekintést kíván adni a GSVG (Egészségbiztosítási törvény) szerinti biztosítással kapcsolatos, legfőbb tudnivalókról.

### **Mikor kezdődik a biztosításom?**

Attól a naptól él az Ön biztosítása, hogy megkapta az iparfelügyeleti hivatalt (magisztrátus, vagy kerületi felügyelőség) iparüzési engedélyét. A biztosítás nyújtotta védelem kiterjed a

- **nyugdíjbiztosításra**
- **betegbiztosításra**
- **balesetbiztosításra**
- **önálló ellátásra**

### **Mikor jár le a biztosításom?**

Amennyiben Ausztriában befejezi az önálló tevékenységét, úgy az iparfelügyeleti hivatalt erről tájékoztatnia kell. Az iparfelügyeleti hivatal erről tájékoztat bennünket **és mi megszüntetjük a kötelező biztosítását annak a hónapnak az utolsó napjával, amelyben visszaadta az iparüzési jogosultságát.** Amennyiben mindössze egy bizonyos időre függeszti fel a tevékenységét, úgy a gazdasági kamarában szüneteltetnie kell az iparüzési engedélyét. **A szüneteltetés ideje alatt Ön nem biztosított.**

**Kérjük, adja meg nekünk érvényes külföldi lakcímét,** hogy az ausztriai önálló tevékenységének befejezése után is fel tudjuk venni Önnel a kapcsolatot.

### **Mekkora a fizetendő biztosítási járulék?**

A biztosításának **első három évében a teljes biztosítási védelemért egyelőre csökkentett, 182,26 €** összegű **minimális díjat fizet.**

**A negyedik évtől** növekednek a járulékai – ennek több oka van:

#### **• Az előzetes járulékok növekednek**

A tevékenységének negyedik évétől esedékes járulékai kiszámolásánál fontosak a harmadik évben szerzett és az adóbevallásban feltüntetett bevételek.

Amennyiben ebben az évben jobban keresett, előfordulhat, hogy ettől az időponttól kezdve nem a minimális járulékokat, hanem lényegesen nagyobb (a három évvel ezelőtti bevételeihez igazított) összeget kell megfizetnie! **Ha a kiszámított járulékfizetési alap a minimális járulékbiztosítási alapnál alacsonyabb, továbbra is a minimális járulékösszegeket írjuk elő.**

#### **• A z aktuális járulékok mellett fennáll egy utólagos fizetés**

Amint megérkezett hozzánk az Ön az adott évre vonatkozó jövedelemadó-bevallása, akkor számoljuk ki a végleges járulék összegét. Ezután összehasonlítjuk az előzetes és végleges járulékokat (utólagos értékelés). Az eredménytől függően (gyakran éppen a 4. évtől) kell utólagos összegeket megfizetni, vagy írjuk jóvá Önnel a különbözetet.

A járulékok kiszámolásával kapcsolatos, részletes tájékoztatást a „Gewerbliche Erstinformation” (Szakági elsődleges információ) című kiadványunkban, vagy a honlapunkon, [www.svagw.at](http://www.svagw.at), talál.

### **Mikor kell a járulékokat befizetnem?**

A járulékokat negyedéves gyakorisággal szedjük be. Az esedékesség minden évben

- **február 28./29.**
- **május 31.**
- **augusztus 31.**
- **november 30.**

Hónap folyamán elinduló biztosítás esetén is a teljes havi díjat számoljuk fel.

**Kérjük, ügyeljen a járulékok pontos befizetésére.** A járulékok befizetéséért Ön a felelős és késedelmes fizetés esetén számolnia kell az összeg behajtásával, akkor is, ha ápolói egyesület, ügynökség, vagy az árpolt személy családja teljesíti a fizetést Ön helyett.

### **Képviselet-e engem más TB – ügyekben?**

Iparüzési engedéllyel rendelkező személyként alapjában véve Ön az egyetlen kapcsolattartó személy és Ön minden ezzel a biztosítással kapcsolatos jog és felelősség. Amennyiben azt szeretné, hogy harmadik személy, ügynökség, vagy szervezet képviselje Önt és juthasson Önnel kapcsolatos információkhoz, **úgy azt**

**a személyt, ügynökséget, vagy egyesületet Önnek meg kell hatalmaznia** és a meghatalmazás másolatát szíveskedjék hozzánk eljuttatni. A meghatalmazás beérkezése előtt nem áll módunkban a meghatalmazottakat tájékoztatni, vagy kérvényeiket feldolgozni. A honlapunkon talál meghatalmazás-mintát.

### **Mire kell figyelnem, ha egy másik ápolts családot választok?**

Az ápolts család váltása alapvetően semmiben nem befolyásolja az Ön biztosítási jogviszonyát. Azonban az illetékes iparfelügyeleti hivatalnál le kell jelentenie a régi telephelyét és az új telephelyét pedig be kell jelentenie. Amennyiben a tartomány is változik, ahol dolgozna, akkor egy másik TB - kirendeltség a felelős és onnan tájékoztatják Önt a tartományi kirendeltség-váltásról.

### **Fontos:**

**Amennyiben azt szeretné, hogy az új ápolts család egy képviselője foglalkozzon a TB ügyeivel, úgy ennek a személynek új meghatalmazást kell adnia.**

### **Mehetek-e a lakhelyem szerinti országban orvoshoz?**

A biztosítás megkötése elején küldünk Önnek egy üdvözlőcsomagot. Ebben található többek között az **„Antrag auf Ausstellung des Formulars E 106“** (E 106 nyomtatvány kiállítási kérelem) elnevezésű nyomtatvány. Kérjük, töltsse ezt ki, írja alá és küldje vissza nekünk. Ezután megkapja tőlünk azt az igazolást (E 106), melyet a lakhelye szerinti ország illetékes egészségbiztosítási pénztárában be kell mutatnia. Az ottani pénztár ellenőrzi, hogy az adott országra vonatkozó jogszabályok alapján Ön erre jogosult-e. Amennyiben igen, úgy kiállítanak Önnek egy saját jogosultság-igazolást (betegbiztosítási kártya, beteglap, stb.) majd ezzel a lakhelye szerinti országban igénybe vehet orvosi segítséget. A szolgáltatás terjedelme és az esetleges önrészek és kiegészítő hozzájárulások nagyságára az Ön lakhelye szerinti országának jogszabályai a mérvadóak. Az Ön hozzátartozói is jogosultak a lakhely szerinti országban szolgáltatások igénybe vételére, amennyiben az ottani jogszabályok alapján hozzátartozónak minősülnek.

### Verleger und Hersteller:

Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft,  
1051 Wien, Wiedner Hauptstraße 84-86

**Természetesen Ausztriában is elmehet orvoshoz.** Ehhez megkapja az osztrák „e-card”-ot - ezen keresztül számolják el az Ausztriában igénybe vett szolgáltatásokat.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ausztriában igénybe vett szolgáltatások esetében alapvetően 20% önrész fizetendő.

### **Személyre szabhatom a biztosításomat?**

Több lehetőség van az Ön biztosításának személyre szabására – főleg a betegbiztosítás terén. Ide tartozik a **kiegészítő biztosítás**. Ez egy **önkéntes biztosítás**, mellyel Ön betegségből adódó munkaképtelenség esetén táppénzre jogosult. Ez a kiegészítő biztosítás havonta az Ön eddigi járulékalapjának 2.5%-a – de legalább 30,77 €. A táppénz is az Ön járulékalapjához igazodik – naponta legalább 8,51 €. Az üdvözlőcsomagban talál ezzel kapcsolatban bővebb információt és ugyanitt találja az igénylőlapot is.

Részletes információért látogasson el a honlapunkra: [H](#) valamint tájékozódjon az információs anyagainkból (tájékoztató füzet, kiadvány stb.).

A „Gewerbliche Erstinformation” (Szakági elsődleges információ) című kiadványunkat a honlapunkon az Ön anyanyelvén is rendelkezésre bocsájítjuk. Ebben összefoglaltuk Önnek a nyugdíj- és betegbiztosítással kapcsolatos szolgáltatásokat. A kiadványt az Online-services → Multilingual Information menüpontban találja.

A kirendeltségeink dolgozó kollégák is készséggel válaszolnak kérdéseire.